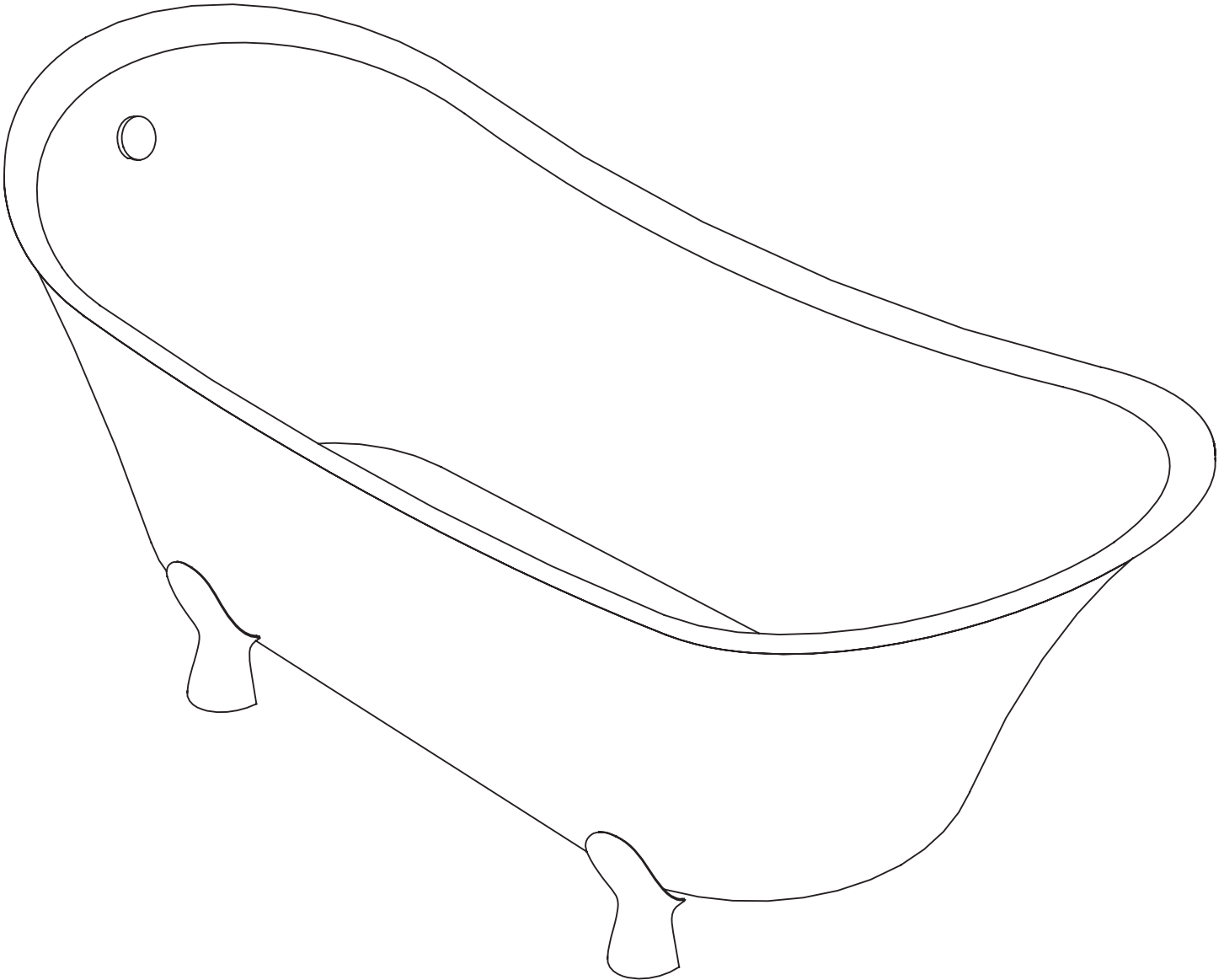




Installation Manual

- Carefully read the instructions before starting the installation.
- This bathtub should be installed by an experienced plumber.
- Waste pipe and drain trap are not supplied. Connect to an existing drain pipe.

If you are missing any part, please stop and contact us immediately at:
1-866-839-2888

Manuel d'installation

- Lire attentivement ces instructions avant de débiter l'installation.
- Ce bain devrait être installé par un plombier professionnel.
- Tuyau d'évacuation et trappe non fournis. Connecter à un drain existant.

En cas de pièces manquantes, vous êtes priés d'arrêter et de nous contacter au:
1-866-839-2888

Manual de instalación

- Lea las instrucciones antes de comenzar la instalación.
- Esta bañera debe ser instalado por un experimentado plomero.
- Tubería de desagüe y sifón no se suministran. Conectarse a una tubería de drenaje.

Si le faltan cualquier parte, por favor parar y contacto inmediatamente en:
1-866-839-2888

Caution

You will need at least two people to install this product properly.

In order to reduce the risks of personal injuries, do not support or lift the bathtub by the rim. Provide adequate support under the feet.

The distributor is not responsible for any damage to the unit or personal property caused by improper installation. If you disregard instructional warnings, you will void your warranty and possibly deal with water damage.

- Unpack and inspect the bathtub for damage. Return the bathtub to the carton until you are ready to install.
- Install the bathtub on an adequately supported, level floor.
- Before installation, ensure proper access to the final plumbing connections.

Attention

L'installation de ce produit requiert la participation d'au moins deux personnes.

Afin d'éviter les risques de blessures, ne pas soulever la baignoire par les rebords. Fournissez un support adéquat sous les pieds du bain.

Le distributeur se dégage de toute responsabilité pour tout dommage au bain ou à la propriété résultant d'une installation inadéquate. Si vous ignorez les recommandations, votre garantie sera nulle et vous pourriez subir des dégâts d'eau.

- Déballez la baignoire et examinez-la soigneusement pour déceler tout dommage. Remettez la baignoire dans son emballage de protection en attendant de commencer l'installation.
- Cette baignoire doit avoir le support nécessaire sur un sol mis à niveau.
- Avant l'installation, assurez-vous d'avoir suffisamment d'accès pour toute la plomberie finale.

Atención

Se necesitan al menos dos personas para instalar este producto correctamente.

Riesgo de lesiones personales. No sostenga ni levante la bañera por el borde. Coloque un soporte adecuado debajo de los pies.

El distribuidor no se responsabiliza de ningún daño a la unidad ni a propiedades personales causados por la instalación inadecuada. Si usted ignora las advertencias de instalación, perderá la garantía y podría sufrir daños causados por fuga de agua.

- Desempaque e inspeccione la bañera para detectar cualquier daño. Vuelva a colocar la bañera en el cartón hasta que esté listo para instalarla.
- Instale la bañera sobre un piso con soporte adecuado y nivelado.
- Antes de la instalación, asegúrese de que tenga suficiente acceso a las conexiones finales de plomería.

SUPPLIED HARDWARE LIST / QUINCAILLERIE FOURNIE / CONTENIDO DE HARDWARE

AA



Washer (extra)
Rondelle (extra)
Arandela (extra)
Φ25mm
8x

BB



Washer (extra)
Rondelle (extra)
Arandela (extra)
Φ20mm
20x

CC



Leg screw (extra)
Vis pour patte (extra)
Tornillo de la pata (extra)
2x

DD



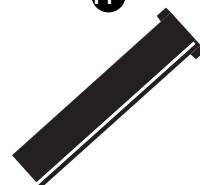
Nut (extra)
Écrou (extra)
Tuerca (extra)
2x

EE



White leg
Patte blanche
Pata blanca
4x

FF

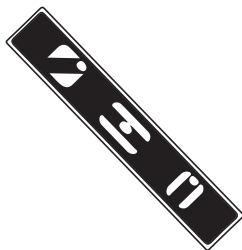


Drain pipe
Tuyau de vidange
Tubería de drenaje
1x

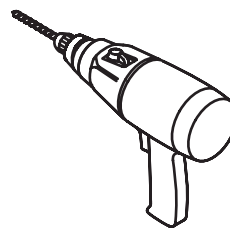
TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / HERRAMIENTAS NECESARIAS



Pencil
Crayon
Lápiz



Level
Niveau
Nivel



Drill
Perceuse
Taladro



Silicone
Silicone
Silicona



Measuring Tape
Ruban à mesurer
Cinta medidora



Adjustable key
Clé ajustable
Llaves ajustables

Plus:

Fabric cloth to protect the bath and conventional workshop tools.

Plus :

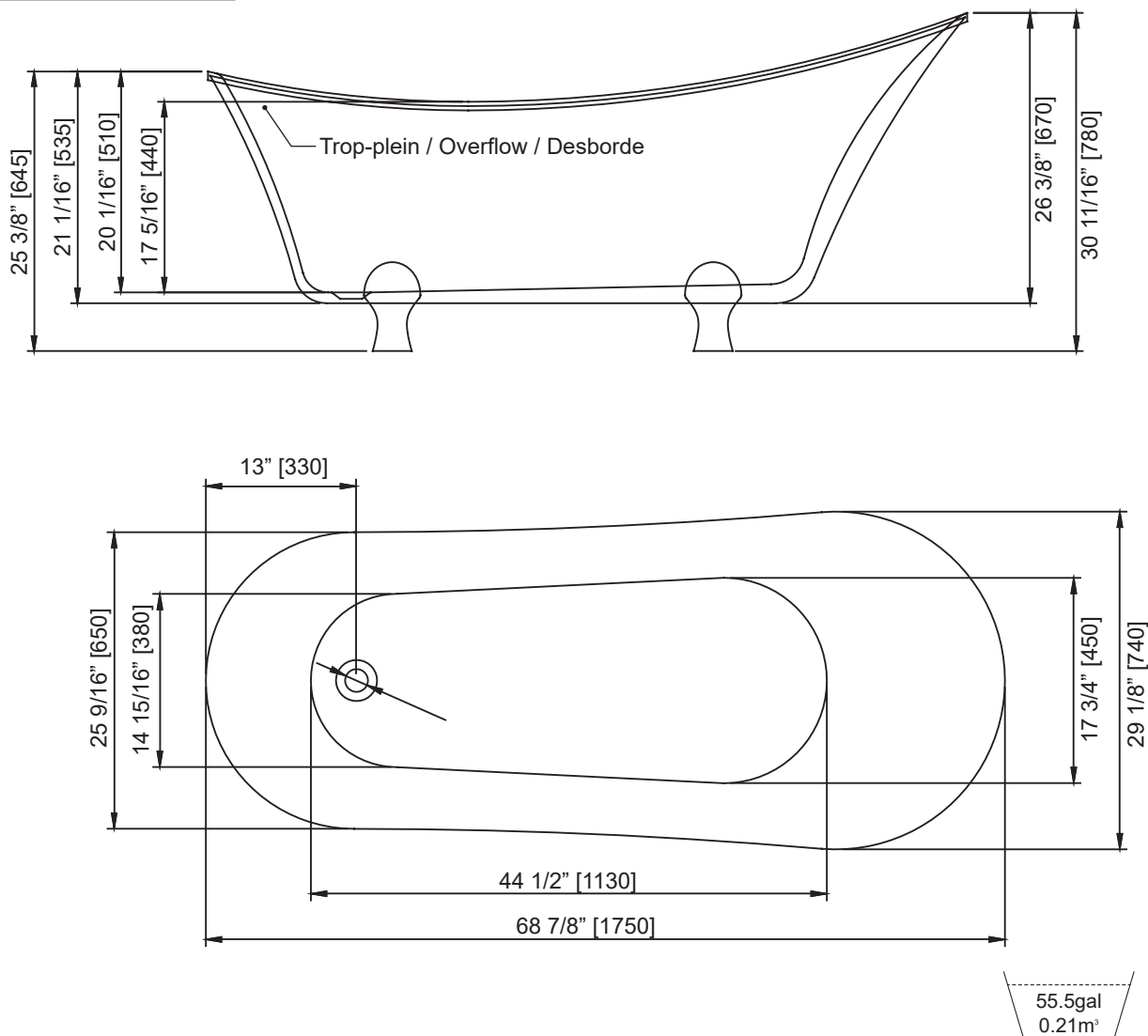
Tissu pour protéger le bain et outils conventionnels de menuiseries.

Más:

Tela para proteger la bañera y herramientas comunes de taller.

INSTALLATION / INSTALACIÓN

Measures: inch [millimeter]
Mesures: pouce [millimètre]
Medidas: pulgadas [milímetros]



1. Remove the bathtub from its carton and place it on a throw rug or other protective floor covering material to prevent damage to the bath or floor.
2. Position a clean drop cloth or similar material in the bottom of the bathtub. Be careful not to scratch the surface of the bathtub.
3. Level the bath by turning the leveling feet at the bottom of the tub.
(You will need two people to manage this task)
4. Connect the trap to the drain.
5. Connect faucet.
6. Open the hot and cold water supplies and check all connections for leaks.
7. Fill the bathtub to the overflow and check for leaks.

1. Retirez la baignoire de son emballage et placez-la sur une protection pour éviter d'endommager le sol ou la baignoire.
2. Placez un linge ou une matière similaire à la base de la baignoire. Travaillez soigneusement pour ne pas égratigner la surface du produit.
3. Mettez la baignoire à niveau en ajustant les pieds réglables à la base de la baignoire.
(Cette manœuvre requiert la participation de deux personnes)
4. Connectez la trappe du plancher au drain du bain.
5. Installez le robinet.
6. Laissez couler l'eau dans la baignoire et vérifiez s'il y a des fuites dans les raccords du drain.
7. Remplissez la baignoire jusqu'au trop-plein et vérifiez s'il y a des fuites.

1. Saque la bañera del cartón y colóquela sobre un cubrecama u otro material de protección para evitar daños a la bañera o al piso.
2. Coloque una tela o material similar en el fondo de la bañera. Tenga cuidado para no rayar la superficie de la bañera.
3. Nivela la bañera girando los pies de nivelación que se encuentran debajo de la bañera.
(Se necesitan dos personas para realizar esta tarea).
4. Conecte el sifón al desagüe.
5. Conectar el mezclador.
6. Abra los grifos de agua caliente y agua fría y verifique todas las conexiones para determinar si hay fugas.
7. Llene la bañera hasta el nivel de desborde para determinar si hay fugas.

Exchanging the pre-installed chrome finish legs with the supplied extra pair of white finish legs: Follow steps A to G for each of the 4 legs.

A. Uninstall the pre-installed leg by unscrewing the nuts.

B. Screw the 2 leg screws (CC) into the new leg.

C. In order to yield a tight fit between the leg and the bathtub body, adding washers to control the gap is required. Two sizes of washers are provided. Start by using the 25mm washers (AA) and if you find that they overlap, then use the 20mm washers (BB). 2 to 3 washers might be required on the top screw (CC), whereas 1 to 2 washers might be required on the bottom screw (CC). It is recommended that you start by simply putting back the same amount of washers that were there before you uninstalled the original leg.

D. Slide the leg into the metal bracket, fitting the screws (CC) into the bracket's hole.

Interchanger les pattes en fini chromé pré-installées pour les pattes en fini blanc fournies en extra: Suivre les étapes A à G pour chacune des 4 pattes.

A. Désinstallez les pattes pré-installées en dévissant les écrous.

B. Vissez les 2 vis (CC) dans la nouvelle patte.

C. Afin que la patte épouse bien la surface du bain, il faut ajouter des rondelles afin de remplir l'espace. Deux grandeurs de rondelles sont fournies. Commencez par utiliser les plus grandes rondelles de 25mm (AA), puis si nécessaire, utilisez les plus petites de 20mm (BB). 2 à 3 peuvent être nécessaires pour la vis (CC) du haut, alors que 1 à 2 le seront pour la vis (CC) du bas. Il est recommandé de simplement remettre la même quantité de rondelles que l'on retrouvait initialement sur la patte préinstallée.

D. Positionnez la patte sur la barre de support en glissant les 2 vis (CC) dans le trou à cet effet.

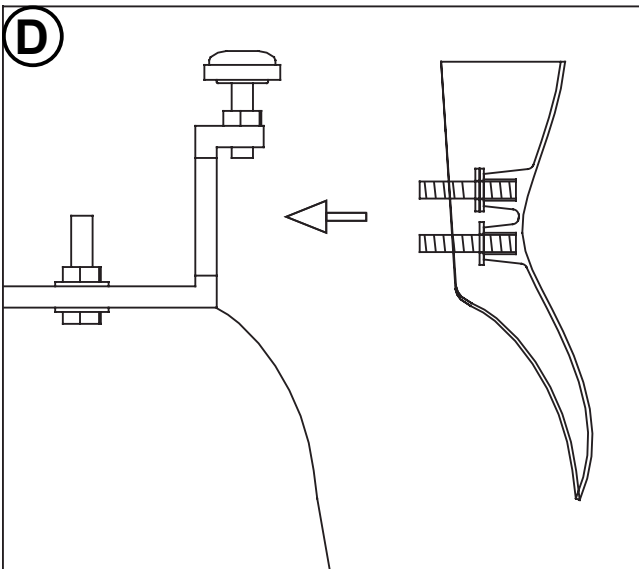
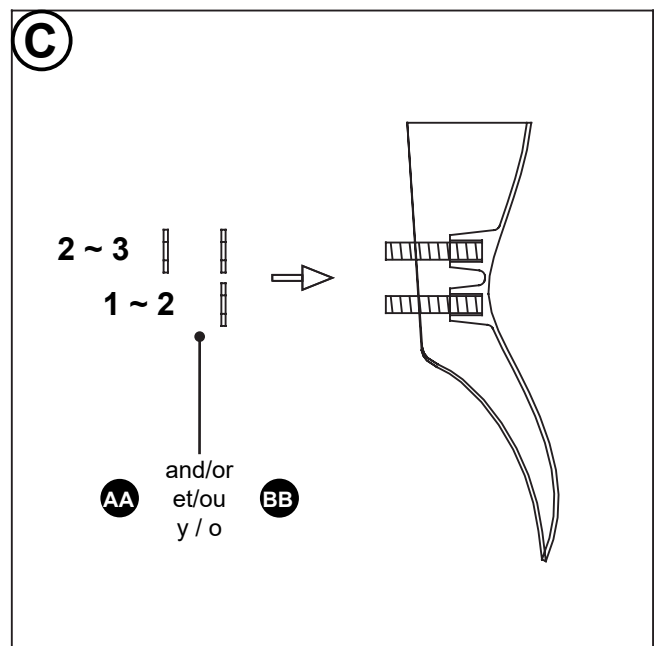
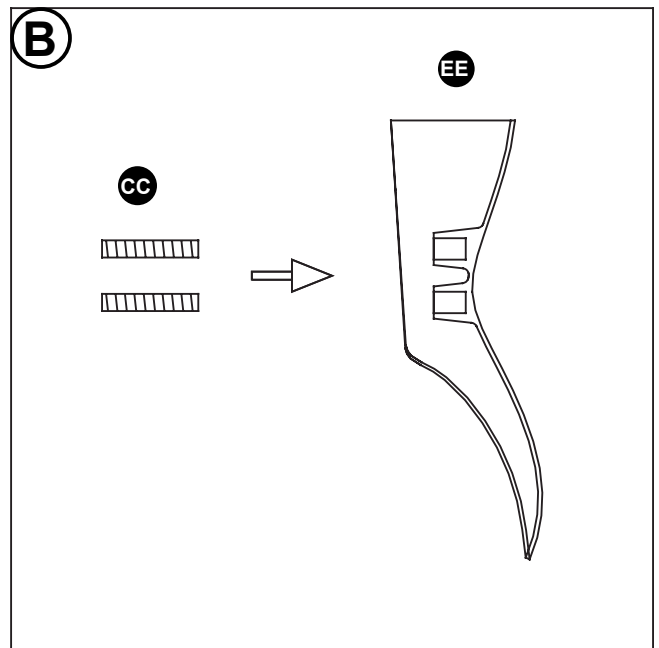
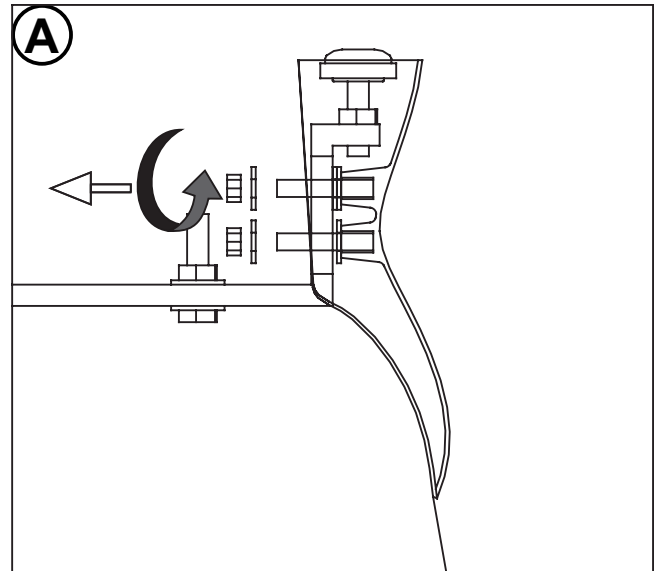
Cambiar las patas preinstaladas de acabado cromarizado con el par adicional de patas de acabado blanco, siga los pasos de la A a la G para cada una de las patas:

A. Desinstale las patas preinstaladas desatornillando las tuercas.

B. Atornille los 2 tornillos de las patas (CC) en la nueva pata.

C. Para lograr un buen ajuste entre la pata y el cuerpo de la bañera, es necesario agregar las arandelas para controlar el espacio de separado. Se proporcionan 2 tamaños de arandelas. Empiece utilizando las arandelas de 25mm (AA) y si ve que se superponen, utilice las arandelas de 20mm (BB). Puede que se requieran de 2 o 3 arandelas en el tornillo superior (CC), mientras que en el tornillo inferior se necesiten 1 o 2 arandelas. Se recomienda que simplemente se coloquen de nuevo la misma cantidad de arandelas que estaban allí antes de desinstalar la pata original.

D. Deslice la pata en el soporte metálico, colocando los tornillos (CC) en el orificio del soporte.



E. Move the leg up and down slightly to find its final resting position, where the gap between the leg and the bathtub body is the smallest possible. Once the position is found, make sure that the washers of the top and bottom screws fill the gap behind the bracket. If more washers are needed, add them now.

F. Very loosely mount one washer (AA or BB) and one nut (DD) on each screw (CC).

G. Start by tightening the BOTTOM screw (CC). Once done, tighten the top screw with medium strength. Note that the legs will not bare the weight of the product, and serve a decorative function only.

E. Positionnez la patte afin qu'elle épouse bien la surface du bain. Une fois la position finale trouvée, s'assurer que l'espace derrière le support en métal est bien rempli par les rondelles. Au besoin, rajouter des rondelles.

F. Insérez de façon lâche une rondelle (AA ou BB) et un écrou (DD) sur chacune des vis (CC).

G. Commencez par serrez l'écrou de la vis (CC) du BAS. Une fois celui-ci bien serré, allez serrer l'écrou de la vis du haut. Notez que ces pattes ne supportent pas le poids du produit, elles n'ont qu'une fonction décorative.

E. Mueva la pata ligeramente arriba y abajo para encontrar la posición final, donde el espacio de separado entre la pata y el cuerpo de la bañera sea lo más pequeño posible. Una vez que se encuentre la posición, asegúrese de que las arandelas de la parte superior y los tornillos inferiores llenen el espacio detrás del soporte. Si llega a necesitar más arandelas, agreguelas.

F. Coloque flojamente una arandela (AA o BB) y una tuerca (DD) en cada tornillo (CC).

G. Comience apretando el tornillo inferior (CC). Sólo entonces apriete con fuerza el tornillo superior. Tenga en cuenta que las patas no resisten el peso del producto y servirán solo como decoración.

